# Instructions d'utilisation et de sécurité

Type: ML205

Attention : Lisez attentivement ce mode d'emploi. Avant d'utiliser cette échelle télescopique, le respect des règles générales de sécurité suivantes doit être garanti. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages à l'échelle télescopique et des blessures.





Arnold Winkler SA Schickmattweg 1 CH 8332 Russiekon E-mail:contact@arwin.ch

## Avertissements:



Lire les instructions



Charge maximale



Angle d'installation correct {65°75°)



Danger! Tomber de l'échelle



Ne placez pas l'échelle sur une surface inégale ouutiliser un sol instable



Évitez de vous pencher sur le côté



Élimine la contamination sur le sol



Les échelles permettant d'accéder à une plus grande hauteur doivent être prolongées d'au moins 1 m au-dessus du point d'atterrissage et sécurisées si nécessaire.



Il est interdit de monter sur le côté de l'échelle.



Ne pas utiliser d'échelle comme pont









Monter et descendre face à l'échelle



Nombre maximum d'utilisateurs sur le ladder



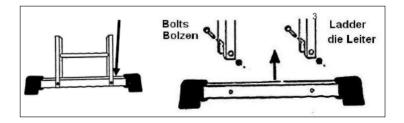
N'appuyez pas l'échelle contre des surfaces inappropriées

# Installation de la traverse

- 1. Installez la traverse dans l'encoche du longeron.
- Insérez le boulon à travers les montants et la traverse. Fixez les écrous et serrez-les bien.

ATTENTION : La traverse doit toujours être installée.





Données techniques

Charge maximale admissible: 150 kg

Angle d'inclinaison : 65°-75°

Nombre maximum d'utilisateurs autorisés : 1

Numéro de modèle :ML205 Longueur maximale:2,05 mPoids:NW 9.2 kg





Ne vous tenez pas sur les trois échelons supérieurs d'une échelle inclinée (la poutre supérieure n'est pas considérée comme un échelon).

## 1. Vérifiez avant d'utiliser l'échelle



- a. Étes-vous physiquement apte à utiliser l'échelle ? Certains problèmes de santé, médicaments, abus d'alcool ou de drogues peuvent présenter un risque pour la sécurité lors de l'utilisation de l'échelle.
- b. Lorsque vous transportez des échelles sur des galeries de toit ou dans un camion, assurez-vous queelleplacé sur un matériau souple pour éviter tout dommage.
- c. Inspectez l'échelle après la livraison et avant la première utilisation pour déterminer l'état et le fonctionnement de toutes les pièces.
- d. Inspectez l'échelle au début de chaque journée de travail au cours de laquelle l'échelle doit être utilisée.
- e. Assurez-vous que l'échelle est adaptée à l'usage particulier.
- f. Nonutiliser des conducteurs endommagés.



- g. N'utilisez pas une échelle contaminée, par exemple, par de la peinture mouillée, de la saleté, de l'huile ou de la neige..
- h. Dans le cadre d'une utilisation conforme, une évaluation des risques doit être réalisée en tenant compte des dispositions légales du pays d'utilisation..
- i. Ne modifiez pas la construction de l'échelle.

# 2. Positionner et installer l'échelle

a. L'échelle doit être placée dans la bonne position,par exemple. B. angle d'installation correct pour les échelles inclinées (angle d'inclinaison 65-75°, env..1:4).



 Les échelles inclinées avec marches doivent être utilisées de cette façon,que les marches sont en position horizontale.



- c. Les dispositifs de verrouillage, le cas échéant, doivent être entièrement sécurisés avant utilisation
- d. L'échelle doit reposer sur une surface plane, horizontale et immobile.
- e. Une échelle inclinée doit être contre une surface plane être appuyé contre une surface solide et fixé avant utilisation, par ex. B. en fixant ou en utilisant un dispositif approprié pour assurer la stabilité
- f. L'échelle ne doit jamais être déplacée vers une nouvelle position par le haut.
- q. SiLors de la mise en place de l'échelle, il faut faire attention au risque de collision.
- h. Identifiez tous les dangers découlant des équipements électriques dans la zone de travail, par ex., b. via des lignes aériennes à haute tension ou d'autres équipements électriques exposés.



j. Les échelles ne doivent pas être placées sur des surfaces glissantes (par exemple glace, surfaces nues ou surfaces solides clairement contaminées), à moins que des mesures supplémentaires ne soient prises pour empêcher l'échelle de glisser ou que les zones contaminées soient suffisamment propres.

#### 3 Utiliser l'échelle

- a. Ne dépassez pas la capacité de charge maximale autorisée pour le modèle d'échelle concerné.
- b. Ne vous penchez pas trop ; Les utilisateurs doivent tenir leur boucle de ceinture (le nombril) entre les barres et se tenir debout avec les deux pieds sur la même marche/bareau.
- c. Ne montez pas d'une échelle inclinée à une plus grande hauteur sans sécurité supplémentaire, par ex.,b.Fixation ou utilisation d'un dispositif adapté pour assurer la stabilité.
- d. N'utilisez pas les trois échelons supérieurs d'une échelle inclinée comme surface debout:
- e. Les échelles ne doivent être utilisées que pour des travaux légers de courte durée.
- f. Utilisez des échelles non conductrices pour les travaux inévitables sous tension
- a. N'utilisez pas l'échelle dans des conditions météorologiques défavorables, comme par exemple des vents forts!
- h. Prenez des précautions pour empêcher les enfants de jouer sur l'échelle!
- Verrouillez si possible les portes (mais pas les sorties de secours) et les fenêtres de la zone de travail!
- j. Montez ou descendez uniquement lorsque vos yeux sont sur l'échelle ;









k. Tenez-vous fermement à l'échelle lorsque vous montez et descendez. Tenez-vous toujours bien lorsque vous travaillez sur une échelle ou prenez des mesures de sécurité supplémentaires si cela n'est pas possible!



N'utilisez pas l'échelle comme pont!



m. Ne portez jamais de vêtements inappropriés lorsque vous montez sur une échelle.



 n. excessifséviter le stress inutile,par exemple.b.lors du perçage dans la maconnerie ou le béton!

- Ne restez pas trop longtemps sur l'échelle sans pauses régulières (fatigue isce n'est pas un danger)!
- p. Des échelles pour accéder à de plus grandes hauteurs doivent être utiliséesen au moins 1 m au-delà du point d'attachesêtre expulsé:



 q. Lorsque vous utilisez une échelle, ne transportez pas d'équipement lourd ou encombrant



 N'utilisez l'échelle que dans le sens d'installation spécifié en cas de constructionsconditionnellement nécessaire

#### 4. Retirer l'échelle

#### a. Rallongez l'échelle de quelques échelons

Si vous n'étendez pas l'échelle sur toute sa longueur, les échelles restantes seront bloquées.,pas tiré Sprossitué en haut de l'échelle. Tirez l'échelle de bas en haut, échelon par échelon, jusqu'à la longueur souhaitée,hors de.

#### b. Déployez l'échelle sur toute sa longueur

Étendez l'échelle de haut en bas, échelon par échelon, sur toute sa longueur. Veuillez noter que les dispositifs de verrouillage du verrou de l'échelle,lorsque vous avez déployé l'échelle sur toute sa longueur.

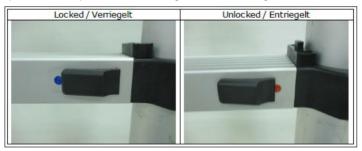
#### c. Rapprochez l'échelle

Lorsque vous appuyez sur les boutons de déverrouillage, tous les échelons supérieurs de la section de l'échelle ci-dessus sont automatiquement déverrouillés et rapprochés..

## 5. Avertissement supplémentaire pour les échelles télescopiques



- a. Mécanismes de verrouillage pour toutes les pousses étenduessfr/les étapes doivent être déclenchées avant utilisation!
- Instructions pour la manipulation des mécanismes de verrouillage, y compris la spécification des positions de verrouillage et de déverrouillage.



- Faites attention à la position de vos mains lorsque vous changez la position de l'échelle de la position étendue à la position de rangement..
- d. Lors de la rétraction de l'échelle, les mains doivent être sur les poteaux extérieurs et ne doivent à aucun moment être placées sur les barreaux pendant le processus de rétraction..









- e. Ne montez pas plus haut que le dernier mètre de l'échelle d'appentis.
- f. Après la livraison et avant la première utilisation, inspectez l'échelle pour déterminer l'état et le fonctionnement de toutes les pièces.
- g. Assurez-vous avant utilisation, Assurez-vous que les dispositifs de verrouillage de l'échelle fonctionnent et que toutes les sections étendues sont correctement verrouillées avant de monter sur l'échelle. N'utilisez l'échelle que si elle fonctionne correctement.

# 6. Réparation, entretien et stockage

- Les réparations et l'entretien de l'échelle doivent être effectués par une personne compétente et conformément aux instructions du fabricant.
- Lors de la réparation et du remplacement de pièces, tel que pieds, le producteur doit être contacté.
- Les échelles doivent être stockées conformément aux instructions du fabricant

- d. Les échelles fabriquées ou contenant du thermoplastique, du plastique thermodurci et du plastique renforcé doivent être rangées à l'abri de la lumière directe du soleil.
- e. Les considérations importantes lors du stockage d'une échelle (non utilisée)
  - L'échelle est-elle entreposée à l'écart des zones où son état pourrait se détériorer plus rapidement (ex. : humidité, températures élevées, exposition aux éléments) ?
  - L'échelle est-elle stockée dans une position qui lui permet de rester droite (par exemple suspendue à un support d'échelle sur les barres ou placée sur une surface propre) ?
  - L'échelle est-elle stockée là où elle ne peut pas être endommagée par des véhicules, des objets lourds ou de la saleté?
  - L'échelle est-elle stockée là où elle ne présente pas de risque de trébuchement ou d'obstacle ?
  - L'échelle est-elle stockée dans un endroit où elle ne peut pas facilement être utilisée à des fins criminelles?
  - Si l'échelle est installée de manière permanente (par exemple sur un échafaudage), est-il assuré qu'elle n'est pas utilisée par des personnes non autorisées (par exemple des enfants)?

#### 7. Entretien et stockage appropriés de l'échelle

- a. Rangez l'échelle dans un endroit propre et sec.
- b. Tenez toujours fermement l'échelle lorsque vous la transportez.
- c. Ne stockez jamais de matériaux sur l'échelle.
- d. Gardez toujours l'échelle propre et exempte de tout matériau ne faisant pas partie de l'échelle.
- e. Nettoyez l'échelle après chaque utilisation.
- f. Vérifiez les composants et les mécanismes de l'échelle de temps en temps. Lubrifiez périodiquement les mécanismes de l'échelle. Appliquez le lubrifiant avec précaution pour éviter de mettre du lubrifiant sur les barreaux et les barres de l'échelle.
- g. Les inspections périodiques doivent prendre en compte les éléments suivants :
  - Vérifiez que les montants/pieds (parties verticales) ne sont pas pliés, courbés, tordus, bosselés, fissurés, corrodés ou pourris;
  - Vérifiez que les barres/pieds autour des points de fixation des autres pièces sont en bon état;
  - Vérifier que les fixations (rivets, vis, boulons) ne sont pas manquantes, desserrées ou corrodées :
  - Vérifiez que les marches/échelons ne sont pas manquants, desserrés, gravement usés, corrodés ou endommagés;
  - Vérifiez que les joints entre l'avant et l'arrière ne sont pas endommagés, desserrés ou corrodés;

- Vérifiez que le loquet reste horizontal, que les rails arrière et les cornières ne manquent pas et ne sont pas pliés, desserrés, corrodés ou endommagés
- Vérifiez que les crochets d'échelon ne sont pas manquants, endommagés, desserrés ou corrodés et qu'ils s'accrochent correctement aux échelons :
- Vérifiez que les supports de guidage ne sont pas manquants, endommagés, desserrés ou corrodés et qu'ils s'engagent correctement dans le guidon.
- Vérifiez que les pieds en caoutchouc ne manquent pas et ne sont pas desserrés ou très usés...sont corrodés ou endommagés:
- Vérifiez que l'échelle est exempte de contamination (par ex..saleté, peinture, huile ou graisse);
- Vérifiez que les loquets de verrouillage (le cas échéant) ne sont pas endommagés ou corrodés et fonctionnent correctement :
- Vérifier, que la plate-forme (le cas échéant) ne comporte aucune pièce manquante et n'est pas endommagée ou corrodée.

Si l'une des vérifications ci-dessus ne produit pas de résultats satisfaisants, l'échelle ne doit PAS être utilisée. Pour les types particuliers de conducteurs, les pièces supplémentaires spécifiées par le fabricant doivent être prises en compte.

#### 8. Causes des accidents

La liste suivante, non exhaustive, contient des dangers typiques et des exemples de causes courantes d'accidents lors de l'utilisation d'échelles, qui ont servi de base à la création du manuel d'utilisation.

#### a. Perte de stabilité

- Position incorrecte de l'échelle (par ex..B. angle d'installation incorrect pour les échelles inclinées ou les escabeaux qui ne s'ouvrent pas complètement);
- Glisser vers l'extérieur à l'extrémité inférieure de l'échelle (par ex..B. Glissement de l'extrémité inférieure de l'échelle du mur);
- Glissement latéral, chute sur le côté et basculement de la marche supérieure sur des échelles penchées (par exemple en raison d'une trop grande inclinaison) ou d'un soutien insuffisant sur la marche supérieure);
- État de l'échelle (manque de pieds antidérapants) ;
- · Grimper en hauteur depuis une échelle non sécurisée ;
- État du sol (par exemple, sol instable, meuble, terrain en pente, surfaces glissantes ou surfaces solides contaminées);
- · conditions météorologiques défavorables (par exemple vent) ;
- · Impact sur l'échelle (par ex..b.véhicule, porte);
- sélection incorrecte des conducteurs (par ex..b.échelle trop courte, utilisation inadaptée).

#### h manutention

- · Relever l'échelle en position d'utilisation :
- Mise en place et démontage de l'échelle :
- · Transporter des objets en grimpant à l'échelle

### c. L'utilisateur glisse, trébuche ou tombe

- Chaussures inadaptées
- · Des échelons ou des marches contaminés :
- Comportement imprudent de la part de l'utilisateur (par exemple faire 2 pas en même temps, glisser sur les barres).

## d. Échec de la conception de l'échelle

- État de l'échelle (par exemple, barres endommagées) ;
- · Surcharger l'échelle :
- Utilisation involontaire

#### e. Risques électriques

- Travaux inévitables sous tension (par ex. dépannage)
- Positionner le conducteur à proximité immédiate d'équipements électriques sous tension (par exemple lignes aériennes à haute tension);
- Dommages à l'équipement électrique par des conducteurs (par exemple capots ou isolation de protection); sélection incorrecte du type de conducteur pour les travaux électriques

Pour de plus amples informations (par exemple pour vérifier les différentes pièces), veuillez contacter :

Arnold Winkler SA
Schickmattweg 1
CH 8332 Russiekon
E-mail:contact@arwin.ch